

Et, quel que soit le sort qui plane sur le front  
Des braves défendant aujourd'hui leur domaine,  
Les fils de Ruy Diaz toujours apparaîtront  
Plus nobles et plus grands que les vengeurs du *Maine*.

Mais à quoi bon vouloir comparer ces soldats  
Avec les combattants que l'Amérique enfante ?  
A quoi bon rappeler leurs glorieux combats ?  
L'Amérique a Bull Run, et l'Espagne, Lépante.

Et quand même l'argent remplacerait l'honneur,  
Que les lourds millions tiendraient lieu de génie,  
Que le nombre serait tôt ou tard le vainqueur,  
L'Hispanie à jamais restera l'Hispanie !